



URTEKO 18-garren igandea A
2 AGORRILAREN - AOÛT 2026 - 18^{ème} DIMANCHE ORDINAIRE A

Réf. bibliques : Is 55, 1-3 ; Ps 144 ; Rm 8, 35.37-39 ; Mt 14, 13-21

Cette Lecture sera proclamée en basque :

Lecture du livre du prophète Isaïe

Ainsi parle le Seigneur : Vous tous qui avez soif, venez, voici de l'eau ! Même si vous n'avez pas d'argent, venez acheter et consommer, venez acheter du vin et du lait sans argent, sans rien payer. Pourquoi dépenser votre argent pour ce qui ne nourrit pas, vous fatiguer pour ce qui ne rassasie pas ? Écoutez-moi bien, et vous mangerez de bonnes choses, vous vous régalez de viandes savoureuses ! Prêtez l'oreille ! Venez à moi ! Écoutez, et vous vivrez. Je m'engagerai envers vous par une alliance éternelle : ce sont les bienfaits garantis à David.

BERRI ONA KANTUZ (L'Evangile en chantant) (Mt 14, 13-21)

« Ez utz hola joaitera : Zihauerek eman jatera ! »

... Jésus leur dit : « Ils n'ont pas besoin de s'en aller. Donnez-leur vous-mêmes à manger. ».

1/- "Leku bazterra da hau eta ja beranta ;

Bil bezate jateko hemendik joan eta."

... les disciples lui dirent : « L'endroit est désert et il se fait tard. Renvoie donc la foule : qu'ils aillent dans les villages s'acheter à manger ! »

2/- Jan zutenak baziren bost mila segurik ;

Hamabi saski bete sobratuetarik.

Tous mangèrent à leur faim et, des morceaux qui restaient, on ramassa douze paniers pleins. Ceux qui avaient mangé étaient environ cinq mille.

INVITATION - GOMITA

LUNDI 3 AOÛT 18H30

EGLISE DE LOUHOSSOA

M. le Curé convie **LES PAROISSIENS RESIDANT A LOUHOSSOA** à une réflexion commune sur l'avenir proche de la kermesse paroissiale et celui de l'association Denentzat.

Merci de faire connaître cette initiative à tous les paroissiens de Louhossoa, jeunes et anciens, concernés par ce sujet.

Merci pour votre présence et votre soutien.

Halte spirituelle au monastère Sainte Scholastique de Urt (Route de Belloc).

Le mercredi 5 août de 9h30 à 17h30

Thème : *Vivre la fraternité pour sortir de la violence.* Avec le Père Gilbert Wangraoua et l'équipe Coteaux Pais de Bayonne et de Pau.

Renseignements : 06.08.28.24.72 ou bayonne@coteaux-pais.net

Apporter le pique-nique et de quoi écrire.

CONFESSIONS INDIVIDUELLES

MESSES DU 14 ET 15 AOÛT :

Assomption de la Vierge Marie

- **Vendredi 14 août à l'église de Cambo :**
Confessions de 17h à 18h15 et messe anticipée à 18h30.

- **Samedi 15 août à 10h30 messes dans les églises d'Ainhua (fête patronale), de Cambo et de Louhossoa (fête patronale).**

MESSES : 01 et 02 AOÛT - 18^{ème} Dimanche Ordinaire A

Liturgie de l'Accueil et de la Parole - SUR LE MISSEL OTOITZ ETA KANTU

Chant d'entrée	BIHOTZ ETA GOGOZ BAT (C 13) Ou Cambo 10h30 : Chantez, priez, célébrez... (A 40)	Page 238 Page 381
Prépa. Pénitentielle	R/ KYRIE, CHRISTE, KYRIE ELEISON ! (G 323-1) Avec couplets LUS OU CHANTES 1-2-3 page 188 en français ou page 157 en basque les trois premiers. Urrikal dakigula Jainko ... Que Dieu tout puissant ...	Page 157 Page 188
Gloria	Gloria, Gloria in excelsis Deo (Guillou A28). Page 161 en basque ou page 191 en français	Page 161 Page 191
Psaume. 144 Salmoa	Jaunak eskua zabaltzean, badugu zer jan ausarkian	Page 565
Accl. De l'Evangile	ALLELUIA	
Verset chanté ou proclamé par tous	Jaunak eman zion bere populuari basamortuan janari Zeruko ogiz zuen ase. L'homme ne vit pas seulement de pain, mais de toute parole qui sort de la bouche de Dieu.	
Berri Ona Kantuz	Cf : Ci-dessus	
Profession de Foi	SYMBOLE DE NICEE CONSTANTINOPLE Proclamé par tous	Page 64
Prière Universelle	R/ JAUN ONA ZATO LAGUN, GUK EGIN DEIAK ENTZUN! CAMBO 10H30 : O Seigneur, écoute-nous ; ô Seigneur, exauce-nous !	
Préparation des dons	NERE BIZIA (B 9)	Page 321
Liturgie Eucharistique		
Saindu	SAINDU	Page 179
Anamnèse	HAU DA SINESTEAREN 2 : OGI ARNO... Ou : Il est grand le mystère de la foi	Page 180 Page 197
Gure Aita / Notre Père	Notre Père en français page 140	Page 141
Communion	OI MIRAKUILU GUZIZ (C 1) Ou Cambo 10H30 : Le Seigneur nous a aimé (D 108)	Page 334 Page 424
Chant final	CHANT FINAL: JAINKOAREN AMA (V 3)	Page 289

BATAIOAK – BAPTÊMES

- Matthieu Pastre (01/08) Cambo,
- Louise Ithurria (08/08) Itxassou,
- Unai Amestoy (08/08) Espelette,
- Carmen Richard (08/08) Cambo,

EZKONTZAK – MARIAGES

- Bastien Marret et Marie Coulais (05/08) Cambo

EHORZKETAK – OBSEQUES

- Marcel Borda (29/07) Itxassou
- Maria-Dolorès Gracia de Sola (31/07) à la salle du Funérarium de Cambo
- Marie-Hélène Echevarria (31/07) Cambo

PROCHAINES MESSES

Samedi 01 Août 18ème Dimanche Ordinaire A	18H30 CAMBO
Dimanche 02 Août 18ème Dimanche Ordinaire A	09H00 ITXASSOU 10H30 CAMBO 10h30 ESPELETTE Fêtes patronales
Samedi 08 Août 19ème Dimanche Ordinaire A	18H30 CAMBO
Dimanche 09 Août 19ème Dimanche Ordinaire A	09H00 LOUHOSSOA 10H30 CAMBO Fêtes patronales 10H30 SOURAIDE

RESERVATION DES PLACES DE BUS POUR LA VENUE DU PAPE LEON XIV A LOURDES



Les 4 paroisses du Doyenné (Cambo, Hasparren, Ustaritz, St Pierre d'Irube) organisent des bus pour se rendre à la messe présidée par le pape Léon XIV à Lourdes, le dimanche 27 septembre ; les horaires de départ et d'arrivée seront précisés ultérieurement. On ne pourra pas accéder sur le site autrement que par les transports collectifs.

Inscription au secrétariat de la paroisse de Cambo, 2 pl. de l'église, dès maintenant, dans la limite des places disponibles, (tel : 05 59 29 73 18) accompagnée du paiement de 20€ par personne, pour les frais de transport. L'inscription ne sera prise en compte qu'une fois le paiement parvenu à cette adresse.

À la sortie des messes des fêtes patronales

Comme chaque année, des quêtes sont prévues au profit de l'HBB (Hospitalité Basco Béarnaise) les : **02 août à Espelette - 14 et 15 août à Cambo - 15 août à Ainhoa et Louhossoa - 23 août à Itxassou.** Elles sont organisées pour aider à assurer, uniquement, la gratuité et la prise en charge des frais de séjour des malades. La mission de l'HBB est de servir ponctuellement des personnes malades ou en situation de handicap. **Du 18 au 21 sept. dans le cadre du pèlerinage diocésain à Lourdes,** 1200 hospitaliers dont 200 lycéens vont prendre en charge 400 malades et une soixantaine de jeunes en situation de handicap. Concernant notre secteur CAMBO-HASPARREN-USTARITZ nous allons accompagner environ 30 adultes et 10 jeunes handicapés.

Merci pour votre générosité en faveur des plus fragiles.

EQUIPES DE LITURGIE

LOUHOSSOA, LUNDI 10 AOÛT. Prépa. du 21ème dim Ordinaire A, le 23 août. *Fêtes patronales d'Itxassou.*

SOURAIDE, JEUDI 13 AOÛT. Prépa. du 22ème dim Ordinaire A, le 30 août.

AINHOA, LUNDI 24 AOÛT. Prépa. du 23ème dim Ordinaire A, le 06 septembre. *Prière pour la rentrée du catéchisme qui aura lieu la semaine suivante.*

CAMBO, LUNDI 31 AOÛT. Prépa. du 24ème dimanche Ordinaire A, le 13 septembre.

ESPELETTE, JEUDI 03 SEPT. Prépa du 25ème dimanche Ordinaire A, le 20 septembre. *Pèlé diocésain, à Lourdes, de l'Hospitalité Basco-Béarnaise (HBB).*

ITXASSOU, JEUDI 10 SEPT. Prépa du 26ème dimanche Ordinaire A, le 27 septembre. *Pèlé à Lourdes avec le Pape Léon XIV.*

INTENTIONS DE MESSES – DIMANCHE 02 AOÛT

18ème Dim. Ordinaire A

SAMEDI 01 AOÛT Eglise de CAMBO – 18H30

INTENTIONS : Pierre Espil, Intention Particulière (PPI), Myriam Lascaray-Janot, Françoise et les défunts famille Narbey, Marcelina Arrate, Monique Oxaran,

DIMANCHE 02 AOÛT Eglise d'ITXASSOU – 9H00

NEUVAINE : Bernard Mendiboure, Marcel Borda,

INTENTIONS : Sœur Graxi Durruty, Les Âmes du Purgatoire (CA), Michel Ibar, Jeanne-Marie Mehaca, Anne-Marie Elissalde, Cathy et Mixel Itcaina, Jean-Paul Pocorena, Pierre Usandisaga, Jean Olaizola, Intention Particulière, Maritchu Jaureguiberry, Gilbert Etcheverry, Xavier Larre, Jean-Paul Bonnet, Marie-Claire Othacéguy,

Eglise de CAMBO – 10H30

INTENTIONS : Arlette Brisson, Béatrice Elissalde, Martine Bazillacq, Nita Goytino, Colonel Nasser Nicolas Bou-A-Lam, Jean-Bernard Stephano, Mayie (Marie-Lou) Laborde, Joseph Bessonart, Marcel Noblia, Yolande Mestrot,

Eglise d'ESPELETTE – 10H30 - Fêtes patronales

NEUVAINE : Germaine Machicote,

ANNIVERSAIRES : Jean-Paul Coupé, Marie-Jeanne Anchartechahar,

INTENTIONS : Ignacio Cordoba, Micheline Inthamoussou, Paxkal Arburua, Défunts famille Thérèse et Dominique Segure, René Massonde, Pantxo-Pierre Maillot, André Etchegoyen, Maria-Paula Etcheverry, Joseph Bengoechea, Jean-Michel Olhagaray, Stanislas Osoz, Petit Pierre Itoiz, Martin Echenique, Berthe Itoiz, Alexandre et Béatrice Aguerre, Jean-Marc Etchegoyen, Louis Larronde, Arnaud-Louis Heguy, Intention Particulière (GD), Marinette Doyharçabal, Marie-Thérèse Olhagaray, Ande Darraidou, Marc Elisabelar, Beñat Lagourgue Apeza,

Messes en semaine (sauf en cas d'obsèques)

Lundi 03 Août : - messe à la sacristie de l'église de SOURAIDE à 9h00,

Mardi 04 Août : - messe à l'église de LOUHOSSOA à 9h,

Mercredi 05 Août : - messe à la sacristie de l'église d'ITXASSOU à 17h,

Jeudi 06 Août : - messe à la sacristie de l'église d'AINHOA à 9h.

- Messe à la chapelle de Vieil Assanza à CAMBO à 17h15.

Vendredi 07 Août : - chapelet 16h30, messe à 17h et Adoration église de CAMBO.

INTENTIONS DE MESSES – DIMANCHE 09 AOÛT

19ème Dim. Ordinaire A

SAMEDI 08 AOÛT Eglise de CAMBO – 18H30

ANNIVERSAIRES : Marie-Jeanne et Jean-Pierre Etcheverry, Christine Irigoyen,

INTENTIONS : Christine Fourcade, Pantxo St Esteben, Jean-Marie Biscay, Rosette Doyharçabal, Paulette Loustau, Xalbat Halty, Laurent Maya, Frantxo Amestoy, José da Cunha,

DIMANCHE 09 AOÛT Eglise de LOUHOSSOA – 9H00

NEUVAINE : Graxiana Jaureguiberry,

INTENTIONS : Marie-Claire Othacéguy, Marcel Pierre Elissalde, Mailuxa Hirigaray, Baptiste Saint Esteben, Jean Bidart, Jean Mocho-Etchemendy,

Eglise de CAMBO – 10H30 Fêtes patronales

ANNIVERSAIRES : Pierre Harreguy, Jean-Michel Oyarçabal,

INTENTIONS : Jeanine Ariztia, Henri Madrolle, Angèle Etcheverry, Elixabeth Hirigaray, Etienne Duhalde, Michel Chabrol, Gracieuse Léonie Yraguy, Maritchu Etchebarne, Beñat Larreboure, Sœur Léonie Mouesca, Oihan Fortin-Mouesca, Iban Etchevers,

Eglise de SOURAIDE – 10H30

INTENTIONS : Sœur Graxi Durruty, Marie-José Casemajor, Estebe Lamarens, Pierrette Etchegaray, Philippe Bouétel, Monique Ibarlucia, Suzanne Erviti, Jérôme Bessonart, Suzanne Garat, Isabel et Koxé Bengoechea, Dolorès et Clotilde Erviti, Maritchu Etcheverry, Léonie Pourteau, Maité Arana, Eustaquio Cancillo, Battite Daguerre, Mailuxa et Paulino Retegui,

LE **LOTO ANNUEL** organisé par les bénévoles de la paroisse aura lieu le **dimanche 30 août à 15h** à la salle de hand de Cambo. **Les bénéfices récoltés serviront à l'entretien d'Etexhandia.** Les bénévoles sont attendus à la salle pour l'installation du matériel dès 8h30 et à partir de 18h pour le rangement. A l'issue, un moment de convivialité aura lieu à Etexhandia. **Les bénévoles remercient toutes les bonnes volontés** qui pourront amener des crêpes (par paquet de 6) à la salle. Pour tous renseignements, contacter Isabelle au 06 15 54 33 63. D'avance, UN GRAND MERCI à tous !